



## 您在收到民事处罚传票时需要了解的重要信息：

所有听证、审讯和其他 OATH 行动都通过电话、视频会议、线上或信件的方式进行，并且 OATH 将仅在预先批准的情况下允许您亲自出现。

### 针对涉及传票或罚单的案件：

#### 听证：

您的听证仍将在听证日期照常举行，但您**必须**联络 OATH 安排电话听证。通过电话安排听证的最简单方式就是登录 [nyc.gov/oathphone](https://nyc.gov/oathphone) 填写表格。请在预定的听证日期前至少 3 天提交请求。

或者您可以通过电子邮件告知您的预定听证地点，从而安排您的电话听证。您必须在预定的听证日期前向 OATH 发送电子邮件。

布朗克斯：[RemoteBronx@oath.nyc.gov](mailto:RemoteBronx@oath.nyc.gov)

斯塔顿岛：[RemoteSI@oath.nyc.gov](mailto:RemoteSI@oath.nyc.gov) 布鲁克

林：[RemoteBKLYN@oath.nyc.gov](mailto:RemoteBKLYN@oath.nyc.gov)

曼哈顿：[RemoteManhattan@oath.nyc.gov](mailto:RemoteManhattan@oath.nyc.gov)

皇后区：[RemoteLIC@oath.nyc.gov](mailto:RemoteLIC@oath.nyc.gov)

要求面对面听证的所有请求都必须在预定的听证日期前至少五 (5) 个工作日以电子邮件形式发送至 [livehearings@oath.nyc.gov](mailto:livehearings@oath.nyc.gov)。

如果您的传票符合条件，也可以通过在线或邮寄方式提交辩护，从而作出回应。请转到 [nyc.gov/oath](https://nyc.gov/oath) 了解详情。

#### 为您的案件重新排期：

每张传票都可以重新排期一次。如要请求为您的听证重新排期，您必须在预定的听证日期前提交网站 [nyc.gov/oath/reschedule](https://nyc.gov/oath/reschedule) 上的在线表格。

发送文本 OATHreminder 至 (917) 451-8829，以获得关于案件的短信提醒。

#### 关于付款和其他问题：

您可以通过 OATH 网站 [nyc.gov/oath](https://nyc.gov/oath) 付款，或前往 OATH 办公室（地址 66 John St., 10th Floor, Manhattan, 或 31-00 47th Ave., 3rd Floor, Long Island City）亲自付款。如有关于付款或安排事宜的疑问，请发送电子邮件至 [clerksoffice@oath.nyc.gov](mailto:clerksoffice@oath.nyc.gov) 或拨打 1-844-OATH-NYC (1-844-628-4692)。

#### OATH 帮助中心：

如果您代表自己并想要关于自身权利和听证流程的一对一咨询，请拨打 (212) 436-0845 联络 OATH 帮助中心，或发送电子邮件至 [Manhelpcenter@oath.nyc.gov](mailto:Manhelpcenter@oath.nyc.gov)。

- 如需小企业专用援助，请发送电子邮件至 [Smallbizhelp@oath.nyc.gov](mailto:Smallbizhelp@oath.nyc.gov)
- 如需退伍军人专用援助，请发送电子邮件至 [veteranshelp@oath.nyc.gov](mailto:veteranshelp@oath.nyc.gov)
- 如需老年公民专用援助，请发送电子邮件至 [seniorshelp@oath.nyc.gov](mailto:seniorshelp@oath.nyc.gov)

如要了解关于纽约市调解机构和邻里纠纷 (Mediating Establishment and Neighborhood Disputes, MEND NYC) 的更多详情，请访问 [nyc.gov/mendnyc](https://nyc.gov/mendnyc)